

Newsletter n°5, 05/2015



www.oui-biomasse.info



Sehr geehrte Damen und Herren,

mit dieser fünften Ausgabe des Projektnewsletters „OUI Biomasse“ möchten wir Sie über den Projektfortschritt sowie über aktuelle und vergangene Veranstaltungen informieren.

Wenn Sie unseren Newsletter zukünftig nicht mehr erhalten wollen, bitten wir Sie um eine kurze Nachricht an: kira.schumacher@kit.edu

Eine interessante Lektüre wünscht Ihnen das OUI Biomasse-Projektteam.

Madame, Monsieur,

cette cinquième édition de la newsletter du projet « OUI Biomasse », nous souhaitons vous informer sur l'avancement du projet, ainsi que sur les manifestations passées et à venir.

Si vous ne souhaitez plus recevoir notre newsletter, merci d'envoyer un message à : kira.schumacher@kit.edu

L'équipe du projet OUI Biomasse vous souhaite une bonne lecture.

Abschlusskonferenz am 26. Juni 2015 in Karlsruhe

Nach drei Jahren intensiver Zusammenarbeit möchte Sie das Projekt OUI Biomasse zur Vorstellung des „Leitfaden zur nachhaltigen Nutzung von Biomasse in der Oberrheinregion“ zu einer Trinationalen Abschlusskonferenz am 26. Juni 2015 ab 11:30 Uhr in das Akademiehôtel in Karlsruhe einladen.

Die Konferenz steht allen Interessierten aus Wissenschaft, Wirtschaft, Politik und der breiten Öffentlichkeit offen. Neben Fachvorträgen wird es vielfältige Möglichkeiten zur Diskussion und zum Austausch zwischen den Teilnehmern geben.

Folgende Themen stehen im Mittelpunkt der Veranstaltung:

1. Gegenwärtige Biomassenutzung am Oberrhein
2. Zukünftige Nutzung von Biomasse am Oberrhein
3. Leitfaden zur nachhaltigen Biomassenutzung am Oberrhein

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Eine deutsch-französische Simultanübersetzung wird angeboten.

Anmeldung und weitere Informationen finden sie auf der Projekthomepage unter: <http://www.oui-biomasse.info/kommunikation/veranstaltungen/abschlusskonferenz/>

Conférence finale le 26 juin 2015 à Karlsruhe

Après trois années de travail intensif en commun, le projet OUI Biomasse vous invite à la présentation du « Guide pour une Utilisation durable de la Biomasse dans la Région du Rhin supérieur » qui se tiendra le 26 juin 2015 à partir de 11h30 à l'Academiehôtel de Karlsruhe.

La conférence est ouverte à toutes les personnes intéressées, issues du monde de la science, de l'économie, de la politique ou du grand public. Outre des exposés spécialisés, la conférence offrira de nombreuses possibilités de discussion et d'échange entre les participants.

La conférence portera notamment sur les points suivants :

1. Usage actuel de la biomasse dans le Rhin supérieur
2. Usage futur de la biomasse dans le Rhin supérieur
3. Guide pour une utilisation durable de la biomasse dans le Rhin supérieur

La participation à la manifestation est gratuite. Une traduction simultanée française-allemande sera proposée.

Inscription et informations complémentaires disponibles sur le site du projet : <http://www.oui-biomasse.info/fr/kommunikation/veranstaltungen/conference-finale/>

Vergangene Veranstaltungen: Stakeholder Workshops in Deutschland, Frankreich und der Schweiz

Im April 2015 fand jeweils ein Stakeholderworkshops in jedem der drei Länder der Oberrheinregion (Deutschland, Frankreich, Schweiz) statt. Die Workshops hatten zum Ziel erste Projektergebnisse vorzustellen und mit rund 60 Experten der Biomassenutzung aus Politik, Wirtschaft und der Wissenschaft zu diskutieren. Insbesondere wurden folgende Themen diskutiert:

- Vergleich der aktuellen Biomassenutzung zwischen den drei Ländern
- Validierung der wichtigsten Erkenntnisse der aktuellen Entwicklungen im Biomassektor am Oberrhein
- Vorstellung der Ergebnisse der Expertenbefragung zur Akzeptanz von Bioenergieanlagen am Oberrhein
- Identifikation der Herausforderungen, Treiber und Hemmnisse für eine nachhaltige energetische Nutzung von Biomasse basierend auf der Akteursanalyse
- Darstellung möglicher zukünftiger Entwicklungen anhand von Szenarien
- Präsentation und Diskussion möglicher Optionen einer zukünftigen Nutzung der Biomasse am Oberrhein

Die Experten hatten dabei die Möglichkeit ihre Sichtweisen einzubringen und weiteren Input für den „Leitfaden zur nachhaltigen Biomassenutzung am Oberrhein“ zu leisten. Für die spannenden Diskussionen und die wertvollen Anregungen bedanken wir uns nochmals ganz herzlich bei allen Teilnehmern.

Manifestations passées : ateliers de parties prenantes en Allemagne, France et Suisse

En avril 2015 un atelier ouvert aux parties prenantes s'est tenu dans chacun des trois pays de la région du Rhin supérieur (Allemagne, France, Suisse). Ces ateliers avaient pour but de présenter les premiers résultats du projet et de discuter avec une soixantaine d'experts issus de la politique, de l'économie et de la science, de l'utilisation de la biomasse. Les principaux thèmes abordés étaient :

- Comparaison de l'utilisation actuelle de la biomasse entre les trois pays
- Validation des principales connaissances concernant les évolutions actuelles du secteur de la biomasse dans la RRS
- Présentation des résultats de l'enquête menée auprès des experts sur l'acceptation des installations de bioénergie dans la RRS
- Identification des défis, moteurs et obstacles pour une utilisation énergétique durable de la biomasse à partir d'une analyse des acteurs
- Présentation des futures évolutions possibles sur la base de scénarios
- Présentation et discussion des options possibles pour une utilisation future de la biomasse dans la RRS

Les experts avaient la possibilité de présenter leur point de vue et d'apporter d'autres contributions au « Guide pour une utilisation durable de la biomasse dans la région du Rhin supérieur ». Nous remercions vivement tous les participants pour les discussions passionnantes qui ont eu lieu et pour leurs apports très utiles.

Vorstellung und Stand der Arbeit in Forschungsbereich 5: „Wirkungsanalyse Luft und Boden und Nachhaltigkeits- bewertung“

An dieser Stelle möchten wir Ihnen kontinuierlich einen Einblick in den Stand der Arbeiten der einzelnen Forschungsbereiche geben. Hierzu werden wir jeweils einen der sechs Forschungsbereiche, wie hier den fünften Forschungsbereich, vorstellen.

Die Bereitstellung und Nutzung von Bioenergie ist mit gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und ökologischen Auswirkungen verbunden. Ziel des Forschungsbereiches 5 ist es, diese Auswirkungen zu untersuchen und Strategien für eine nachhaltige Nutzung von Biomasse zu definieren. In Bezug auf ökologische Auswirkungen wurden mehrere Detailstudien durchgeführt, deren Ergebnisse hier kurz skizziert werden sollen:

Eine Wirkungsanalyse der veränderten Bodennutzung auf Treibhausgasemissionen des Institutes LIVE (Universität Straßburg/CNRS) und der ASPA hat gezeigt, dass die forstwirtschaftlichen Ressourcen der Oberrheinregion eine wichtige Treibhausgasenke darstellen, die auch bei den vorgesehenen Szenarien keiner signifikanten Veränderung unterliegen sollten. Eine weitere Studie, die gemeinsam von der Universität Basel und des Institutes LHyGeS (Universität Straßburg/CNRS) durchgeführt wurde, beschäftigte sich mit der CO₂-Speicherung im Boden beim Anbau der Energiepflanze Miscanthus. Die Studie ergab, dass eine CO₂-Speicherung auf diesen Feldern nicht dauerhaft erfolgt, sondern von Jahreszeiten und vom Alter der Parzelle abhängt, und die Gefahr einer Versäuerung des Bodens durch den Anbau von Miscanthus besteht. Eine weitere Studie des Straßburger Institutes LHyGeS basierend auf einer Lebenszyklusanalyse verschiedener Biobrennstoffe konnte die schädlichsten Verarbeitungsschritte bei der Herstellung von Weizenethanol und der Verbrennung von Holzhackschnitzel für Gesundheit, Ökosysteme und Klimawandel aufzeigen. Diese sind die Verwendung von Pestiziden bei der Herstellung von Weizenethanol, der Holztransport und die Herstellung der Hackschnitzel sowie die Verbrennung von Biomasse im Allgemeinen.

Die skizzierten Detailarbeiten werden zusammen mit einer Betrachtung der sozialen und ökonomischen Auswirkungen in eine integrierte Nachhaltigkeitsbewertung durch das Institut ITAS (Karlsruher Institut für Technologie) münden. Die Ergebnisse der Nachhaltigkeitsstudie werden bei der Entwicklung von Strategien für die zukünftige Biomassenutzung am Oberrhein berücksichtigt und in den Leitfaden zur nachhaltigen Nutzung von Biomasse einfließen.

Mehr Informationen zum Forschungsansatz unter:

www.oui-biomasse.info/projektinformationen/forschungsansatz

Présentation et avancement des travaux dans le domaine de recherche 5 : « Analyse d'impacts sur l'air et les sols et évaluation de durabilité »

Dans cette rubrique, nous souhaitons vous donner à chaque fois un aperçu de l'état des travaux de chacun des domaines de recherche. À cette fin, nous présenterons successivement l'un des six domaines de recherche ; dans le cadre de cette newsletter, il s'agit du cinquième.

La production et l'utilisation de la bioénergie a un impact social, économique et environnemental. L'objectif du domaine de recherche 5 est d'étudier ces impacts et d'aider à la définition de stratégies durables d'utilisation de la biomasse. Plusieurs études détaillées ont été menées sur les impacts environnementaux. Nous en présentons brièvement les résultats :

Une analyse de l'impact de changements d'occupation des sols sur les émissions de gaz à effet de serre, menée par le LIVE (CNRS/Université de Strasbourg) et l'ASPA, a montré que les ressources forestières de la région du Rhin Supérieur constituent un puits important de gaz à effet de serre, qui compte tenu des scénarios envisagés ne devrait pas être significativement impacté. Une autre étude, réalisée par l'Université de Bâle, et le LHYGES (CNRS/Université de Strasbourg) a porté sur la séquestration du CO₂ dans le sol lors de la culture énergétique de miscanthus. L'étude a montré que la séquestration du CO₂ n'était pas permanente mais dépendait de la saison et de l'âge de parcelle. Elle a aussi révélé que la culture de miscanthus présentait un risque d'acidification des sols. Une autre étude, menée par l'Institut LHyGeS, s'appuyant sur une analyse de cycle de vie de divers biocombustibles, a pu mettre en évidence les étapes les plus néfastes pour la santé, la qualité des écosystèmes, et le changement climatique de la production d'éthanol de blé et de la combustion de copeaux de bois et de mélange marc de raisin/miscanthus. Ces étapes néfastes sont l'utilisation de pesticides pour la production d'éthanol de blé, le transport de bois, la production de copeaux de bois et la combustion de la biomasse de manière générale.

Ces travaux détaillés seront intégrés avec une prise en compte des effets sociaux et économiques pour alimenter une étude intégrée de durabilité conduite par l'Institut ITAS (Karlsruher Institut für Technologie). Les résultats de cette étude de durabilité serviront à l'élaboration des futures stratégies d'utilisation de la biomasse dans la région du Rhin Supérieur et à la réalisation d'un Guide pour l'utilisation durable de la biomasse.

Pour plus d'informations sur l'approche de recherche :

www.oui-biomasse.info/fr/projektinformationen/forschungsansatz



Fonds Européen de Développement Régional (FEDER)
Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE)
Dépasser les frontières : projet après projet
Der Oberrhein wächst zusammen, mit jedem Projekt



TRINATIONALLE METROPOLITANEN GEBIETEN
REGION METROPOLITAINE
TRINATIONALLE SCHNITTSTÄDTE
Wissenschaftsoffensive
L'Offensive Sciences



Daten und Fakten „OUI Biomasse“

- Laufzeit: 01.07.2012 – 30.06.2015
- 13 Projektpartner, 9 assoziierte Partner
- Gesamtbudget ~ €2 Mio.
- Träger: Deutsch-Französisches Institut für Umweltforschung (DFIU), Karlsruher Institut für Technologie (KIT)
- Webseite: www.oui-biomasse.info

« OUI Biomasse » : données et faits

- Durée : 01/07/2012 – 30/06/2015
- 13 partenaires du projet, 9 partenaires associés
- Budget total ~ 2 M€.
- Porteur : Institut franco-allemand de recherche sur l'environnement (DFIU), Karlsruher Institut für Technologie (KIT)
- Site Internet : www.oui-biomasse.info/fr